

K&SIBASIC

SIMPLE ENERGY

Invertora ģenerators skaņas izolētā korpusā

KSB 22i S*

KSB 22i S-Set1

KSB 22i S-Set2

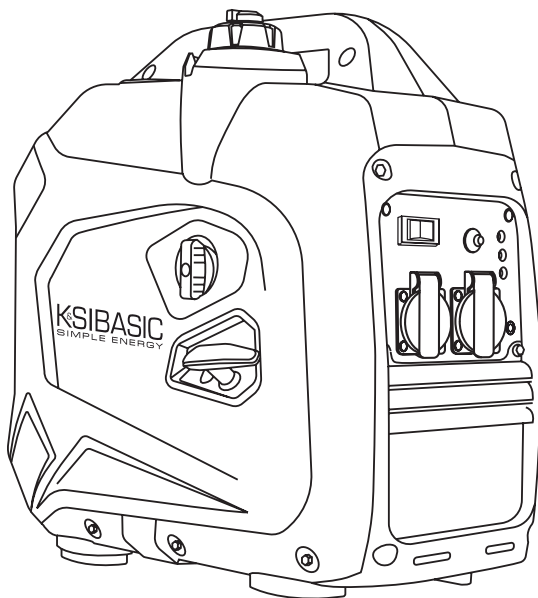
KSB 33i S*

KSB 33i S-Set1

KSB 33i S-Set2

***KSB 22i S-Set1 un KSB 22i S-Set2 modeļa modifikācijas ir KSB 22i S.**

****KSB 33i S-Set1 un KSB 33i S-Set2 modeļa modifikācijas ir KSB 33i S.**





Paldies, ka izvēlējāties **K&S Basic®** izstrādājumu. Šī rokasgrāmata satur īsu drošības, uzstādīšanas un lietošanas aprakstu. Plašāku informāciju var atrast oficiālā importētāja tīmekļa vietnē atbalsta sadaļā: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Varat arī pāriet uz atbalsta sadaļu un lejupielādēt rokasgrāmatu, skenējot QR kodu, vai oficiālā importētāja tīmekļa vietnē **K&S Basic®** pie **www.konner-sohnen.lv**



Lūdzu, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu!

Ražotājs **K&S Basic®** izstrādājumu ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas, kas var nebūt atspoguļotas šajā rokasgrāmatā, proti:

- Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas izstrādājuma dizainā, komplektācijā un konstrukcijā.
- Attēli un zīmējumi šajā rokasgrāmatā ir tikai informatīvi un var atšķirties no faktiskajām sastāvdaļām un uzrakstiem uz izstrādājumiem.

Kontakinformācija, ko jebkādu problēmu gadījumā varat izmantot, atrodama rokasgrāmatas beigās. Visa informācija šajā lietotāja rokasgrāmatā ir aktuāla publikācijas brīdī. Aktuālu servisa centru sarakstu var atrast oficiālā importētāja tīmekļa vietnē **www.konner-sohnen.lv**



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Ar šo zīmi apzīmēto ieteikumu neievērošana var izraisīt nopietnas operatora vai trešo personu traumas vai bojāeju.



SVARĪGI!



Noderīga informācija iekārtas ekspluatācijas laikā.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

1

Nelietojiet ģeneratoru telpās ar sliktu ventilāciju vai pārmērīga mitruma apstākļos. Nenovietojiet ģeneratoru ūdenī vai uz mitras grunts. Nepakļaujiet ģeneratoru lietum, sniegam un ilgstoši tiešiem saules stariem. Novietojiet ģeneratoru uz līdzenas, cietas virsmas, tālāk no uzliesmojošiem šķidrumiem/gāzēm (vismaz 1 m attālumā). Uzstādiet ģeneratoru vismaz 1 m attālumā no priekšējā vadības paneļa un vismaz 50 cm no katras puses, ieskaitot ģeneratora augšpusi. Neļaujiet nepiederošām personām, bērniem un dzīvniekiem atrasties darba zonā. Lietojiet drošības apavus un cimdus.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Uzstādot ģeneratoru, pievērsiet uzmanību elektroierīču jaudai un to palaišanas strāvai, kas var būt vairākas reizes lielāka par nominālo strāvu. Ģenerators nevar darboties pārslodzes apstākļos, palaižot patērētājus, kuru palaišanas strāva pārsniedz ģeneratora maksimālo izejas jaudu.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Pievērsiet uzmanību ģeneratora un elektrosistēmas fāžu skaitam. Trīsfāžu ģenerators ir piemērots tikai trīsfāžu patērētājiem. Nekad nepieslēdziet trīsfāžu ģeneratoru trīsfāžu mājas tīklam, ja tajā nav trīsfāžu patērētāju

**UZMANĪBU – BĪSTAMI!**

Tā kā izplūdes gāzes satur indīgu tvana gāzi (CO₂) un tvana gāzi (CO), kas ir dzīvībai bīstamas, ir stingri aizliegts uzstādīt ģeneratoru dzīvojamās ēkās, telpās, kas savienotas ar dzīvojamām ēkām ar kopēju ventilācijas sistēmu, vai citās telpās, no kurām izplūdes gāzes varētu iekļūt dzīvojamās telpās.

ELEKTRODROŠĪBA**1.1****UZMANĪBU – BĪSTAMI!**

Ierīce ražo elektroenerģiju. Ievērojiet drošības pasākumus, lai izvairītos no elektrošoka.

**SVARĪGI!**

Ģenerators atkarībā no pielietojuma jāizmanto kā IT vai TN sistēma. Iezemējums un papildu aizsardzības pasākumi, piemēram, izolācijas uzraudzība vai aizsardzība pret nejaušu pieskaršanos (noplūdstrāvas aizsargierīce), jānodrošina atbilstoši pielietojumam un izmantotajai sistēmai.

Ģenerators ražo elektroenerģiju, kas noteikumu neievērošanas gadījumā var izraisīt elektrošoku. K&S Basicģeneratori sākotnēji ir konstruēti kā IT sistēma ar pamataizsardzību, izolējot bīstamās strāvadošās daļas saskaņā ar DIN VDE 0100-410. Ģenerators korpuss ir izolēts no strāvadošajiem L un N vadiem. Ģenerators jāiezemē visos gadījumos, izņemot IT sistēmu ar izolētu neitrālvadu un potenciālu izlīdzināšanu. Iezemētā IT sistēmā jāizmanto izolācijas uzraudzības ierīce. Papildinformāciju par ģenerators izmantošanu IT un TN sistēmās var atrast mūsu tīmekļa vietnē vai pieprasīt no tehniskā atbalsta. Vadi ar bojātu vai sabojātu izolāciju jānomaina. Nomainiet arī nolietotus, bojātus vai sarūsējušus kontaktus.

**SVARĪGI!**

Ģeneratoram ir aizliegts pieslēgt ierīces, kas var radīt strāvas impulsus un novirzīt enerģiju atpakaļ uz ģeneratoru (sprieguma stabilizatori, ierīces ar elektronisko bremsēšanu, tīkla un hibrīda invertori u.c.).

Ģenerators un patērētāji veido slēgtu sistēmu, kuras elementi savstarpēji ietekmē viens otru. Šī sistēma fizikāli atšķiras no publiskā tīkla, jo to būtiski ietekmē tādi faktori kā nesabalansēta fāžu slodze un patērētāju nelineārs strāvas patēriņš, kas var izraisīt ģenerators un tam pievienoto patērētāju bojājumus.

**UZMANĪBU – BĪSTAMI!**

Ievērojiet piesardzību. Neekspluatējiet ģeneratoru, ja esat noguris, medikamentu vai alkohola ietekmē. Neuzmanība var izraisīt nopietnas traumas.

**SVARĪGI!**

Ierīces izmantošana citiem mērķiem anulē bezmaksas garantijas apkalpošanas tiesības.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI DARBĀ AR BENZĪNA ĢENERATORS**1.2**

Nesāciet ģenerators darbību ar pievienotu elektrisko slodzi! Pirms dzinēja apstādinašanas atvienojiet slodzi. **Izmantojiet tikai bezsvina benzīnu ar oktānskaitli 90–95, kurā etanola saturs nepārsniedz 10 %.** Petrolejas vai jebkuras citas degvielas lietošana nav pieļaujama! Vienmēr ievērojiet ražotāja ieteikumus par degvielas glabāšanas ilgumu un uzglabāšanu. Degviela tvertnē nonāk saskarē ar gaisu, kas var ietekmēt tās kvalitāti. Laika gaitā atkarībā no degvielas kvalitātes karburatora pludiņa kamerā var uzkrāties nogulsnes, kas regulāri jāizlaiž, lai nodrošinātu karburatora pareizu darbību. Ja ģenerators netiek lietots ilgu laiku, iesākām pilnībā izliet benzīnu no karburatora un tvertnes caur karburatora izlaidšanas skrūvi, lai novērstu nogulšņnogulšņu veidošanos degvielas sistēmā. Šo ieteikumu neievērošana var izraisīt karburatora bojājumus.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!

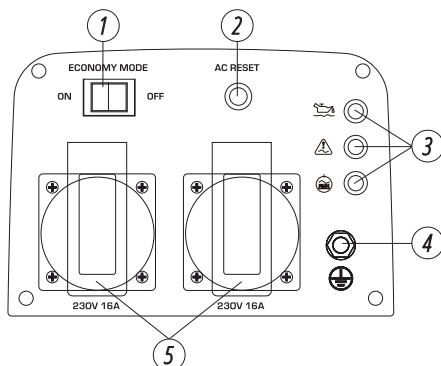
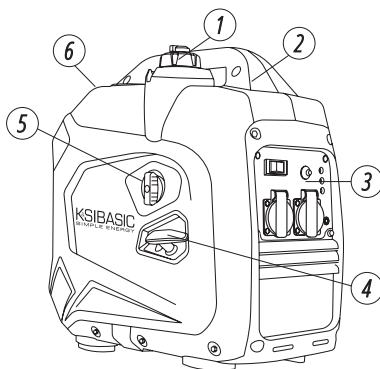


Degviela piesārņo zemi un gruntsūdeņus. Nepieļaujiet benzīna noplūdi no tvertnes!

GALVENAIS PĀRSKATS

2

1. Degvielas tvertnes vāciņa gaisa atvere
2. Nešanas rokturi
3. Vadības panelis
4. Rokas starteris
5. Gaisa aizvars
6. Apkopes vāks (ģeneratora otrā pusē)



1. Ekonomijas režīma slēdzis (Economy Mode)
2. Atiestatīšanas poga
3. Eļļas līmeņa indikators, pārslodzes indikators, sprieguma indikators
4. Iezemējuma skrūve
5. 2×16A maiņstrāvas kontaktligzdas



SVARĪGI!



Ražotājs patur tiesības bez brīdinājuma un bez saistībām veikt izmaiņas un/vai uzlabojumus konstrukcijā, komplektācijā un tehniskajos parametros. Attēli šajā rokasgrāmatā ir shematiski un var neatbilst oriģinālā izstrādājuma parametriem.

Modelis	KSB 22i S* (KSB 22i S-Set1, KSB 22i S-Set2)	KSB 33i S* (KSB 33i S-Set1, KSB 33i S-Set2)
Spriegums	230 V	230 V
Maksimālā jauda	2,0 kW	3,3 kW
Nominālā jauda	1,8 kW	3,0 kW
Frekvence	50 Hz	50 Hz
Strāva (maks.)	8,7 A	14,3 A
Kontaktligzdas	2×16A	2×16A
Dzinēja iedarbināšana	rokas	rokas
Degvielas tvertnes tilpums	4 l	4 l
Darbības laiks ar 50 % slodzi (benzīns)**	5,7 h	5,9 h
Trokšņa līmenis Lpa (7m)/Lwa, dB	62/87 dB	68/95 dB
Dzinēja modelis	KSB 100i	KSB 170i
Dzinēja tilpums	79,7 cm ³	150 cm ³
Dzinēja tips	benzīns, četraktu dzinējs	benzīns, četraktu dzinējs
Dzinēja jauda	3,3 ZS	5 ZS
Kartera tilpums	0,35 l	0,4 l
Jaudas koeficients, cos φ	1	1
Bruto izmēri (G×P×A)	525×322×520 mm	525×325×550 mm
Neto izmēri (G×P×A)	480×285×460 mm	492×285×460 mm
Bruto/Neto svars	20/17,4 kg	23,5/21,5 kg
Aizsardzības klase	IP23M	IP23M
Nominālā sprieguma pielaidē – maks. 5 %		

*KSB 22i S-Set1 un KSB 22i S-Set2 ir KSB 22i S modeļa modifikācijas. KSB 33i S-Set1 un KSB 33i S-Set2 ir KSB 33i S modeļa modifikācijas.

**Degvielas patēriņš ir atkarīgs no daudziem faktoriem, piemēram, slodzes, degvielas kvalitātes, sezonas, augstuma, ģenerators tehniskā stāvokļa.

Lai nodrošinātu uzticamību un pagarinātu dzinēja kalpošanas laiku, maksimālās jaudas var būt nedaudz ierobežotas ar automātslēdzieniem.

Optimālie darba apstākļi ir apkārtējās vides temperatūra 17–25 °C, barometriskais spiediens 0,1 MPa (760 mm Hg) un relatīvais mitrums 50–60 %. Šādos apstākļos ģenerators var nodrošināt maksimālo veikspēju atbilstoši norādītajām specifikācijām.

Ja šie apkārtējās vides rādītāji atšķiras, ģenerators veikspēja var būt citāda.

Lūdzam ievērot, ka nav ieteicama ilgstoša slodze, kas pārsniedz 80 % no ģenerators nominālās jaudas, lai pagarinātu tā kalpošanas laiku.

INVERTORA ĢENERATORA LIETOŠANAS NOTEIKUMI

4

Pirms ģenerators pirmās lietošanas ieteicams to iezemēt. Pirms ierīces palaišanas atcerieties, ka pievienoto patērētāju kopējā jauda nedrīkst pārsniegt ģenerators nominālo jaudu.



SVARĪGI!



Pārliecinieties, ka vadības panelis, žāļūzijas un invertora apakšpuse ir labi dzesētas un aizsargātas pret sīku cietvielām, netīrumu un ūdens iekļūšanu. Nepareiza dzesētāja darbība var izraisīt dzinēja, invertora vai alternatora bojājumus.

EĻĻAS LĪMEŅA INDIKATORS

Kad eļļas līmenis nokrītās zem darbam nepieciešamā līmeņa, iedegas eļļas līmeņa indikators un pēc tam dzinējs automātiski apstājas. Dzinējs neiedarbosies, kamēr netiks papildināta eļļa.

MAIŅSTRĀVAS INDIKATORS

Kad ģenerators darbojas un ražo elektroenerģiju, maiņstrāvas indikatora lampiņa deg.

PĀRSLODZES INDIKATORS

Pārslodzes indikators iedegas, kad pievienotais ģenerators ir pārslogots, invertora vadības bloks pārkarst vai maiņstrāvas izejas spriegums paaugstinās.

Ja pārslodzes indikators iedegas, dzinējs turpinās darboties, taču ģenerators vairs neražos elektroenerģiju. Šādā gadījumā jāveic šādas darbības:

1. Izslēdziet visas pievienotās elektroierīces un apturiet dzinēju.
2. Samaziniet pievienoto ierīču kopējo jaudu, līdz tiek sasniegta ģenerators nominālā jauda.
3. Pārbaudiet, vai ventilācijas režģis nav aizsērējis. Ja nepieciešams, notīriet netīrumus vai gruzus.
4. Pēc pārbaudes iedarbiniet dzinēju.

**SVARĪGI!**

Pārslodzes indikators var iedegties dažas sekundes pēc palaišanas vai pievienojot elektroierīces, kam nepieciešama liela palaišanas strāva, piemēram, kompresoru vai sprieguma indikatoru. Tomēr tas nav bojājums.

LĪDZSTRĀVAS DROŠINĀTĀJS

Līdzstrāvas aizsargs automātiski pārslēdzas pozīcijā „OFF”, ja darbīgās elektroierīces strāva pārsniedz nominālo strāvu. Lai atkal lietotu šo aprīkojumu, atkārtoti ieslēdziet līdzstrāvas drošinātāju, nospiežot pogu „ON”.

**SVARĪGI!**

Ja līdzstrāvas drošinātājs izslēdzas, samaziniet pievienotās elektroierīces slodzi. Ja līdzstrāvas aizsargs atkal izslēdzas, pārtrauciet darbu un sazinieties ar tuvāko K&S BASIC® servisa centru.

DEGVIELAS TVERTNES VĀCIŅA GAISA ATVERE

Degvielas vāciņš ir aprīkots ar atveri gaisa padevei degvielas tvertnē. Kad dzinējs darbojas, atverei jābūt pozīcijā „ON” (ATVĒRTA). Tas ļaus degvielai nonākt karburatorā dzinēja darbībai. Pēc ģenerators apstāšanās ļaujiet tam atdzist un aizveriet gaisa atveri uz degvielas vāciņa. Kad ģenerators netiek lietots, aizveriet atveri pozīcijā „OFF”.

IEZEMĒJUMA SKRŪVE

Visos gadījumos, izņemot IT sistēmu ar izolētu neitrāl vadu un potenciālu izlīdzināšanu, ģenerators zemējuma skrūve jāsavieno ar zemējuma kontūru ar elastīgu vara vadu, kura šķērssriegzuma laukums ir vismaz 6 mm².

PĀRBAUDE PIRMS PALAIŠANAS

6

DEGVIELAS LĪMEŅA PĀRBAUDE

1. Atskrūvējiet degvielas vāciņu un pārbaudiet degvielas līmeni tvertnē.
2. Uzpildiet degvielas tvertni līdz degvielas filtra līmenim.
3. Cieši pieskrūvējiet degvielas vāciņu.
4. Klusinājuma modeļu invertora ģeneratoriem atveriet gaisa ieplūdes atveri uz degvielas vāciņa.

**SVARĪGI!**

Izlijušo degvielu nekavējoties noslaukiet ar tīru, sausu, mīkstu drānu, jo degviela var sabojāt krāsotās virsmas vai plastmasas daļas. Izmantojiet tikai bezsvina benzīnu. Svinu saturoša benzīna izmantošana var izraisīt nopietnus dzinēja iekšējos bojājumus.

Ieteicamā degviela: bezsvina benzīnu ar oktānskaitli 90–95, kurā etanola saturs nepārsniedz 10 %.
Degvielas tvertnes tilpums: skatīt specifikāciju tabulu.

CHECK THE OIL LEVEL

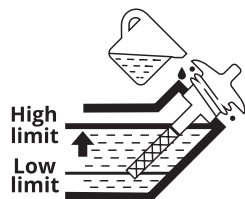
Generators tiek transportēts bez motoreļļas. Neiedarbiniet dzinēju, kamēr tas nav uzpildīts ar pietiekamu motoreļļas daudzumu.

1. Atveriet apkopes vāku (Skat. att.).
2. Izskrūvējiet eļļas mērstieni un noslaukiet to ar tīru drānu.
3. Uzpildiet karteri ar motoreļļu. Ieteicamais eļļas daudzums katram modelim norādīts specifikāciju tabulā.
4. Ievietojiet mērstieni, to neieskrūvējot.
5. Pārbaudiet eļļas līmeni pēc atzīmes uz eļļas mērstieņa.
6. Papildiniet eļļu, ja tās līmenis ir zem atzīmes uz mērstieņa.
7. Ieskrūvējiet mērstieni.

Ieteicamā motoreļļa: SAE 10W-30, SAE 10W-40.

Ieteicamā motoreļļas klase: API Service SE vai augstāka.

Motor oil quantity: skatīt specifikāciju tabulu.



DARBA UZSĀKŠANA

7

Pirms dzinēja iedarbināšanas, pārliecinieties, ka patērētāju nominālā jauda atbilst ģenerators jaudai. Nepārsniedziet ģenerators nominālo jaudu. **Nepieslēdziet nevienu ierīci pirms dzinēja iedarbināšanas!**



SVARĪGI!



Nemainiet regulatora iestatījumus attiecībā uz degvielas padeves vai apgriezīgu regulētāju (šī regulēšana veikta rūpnīcā). Pretējā gadījumā tas var izraisīt izmaiņas dzinēja darbībā vai tā atteici.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Barošanas režīmā ģenerators nedrīkst darboties ilgāk par 1 minūti diapazonā no nominālās līdz maksimālajai jaudai.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Rezerves ģeneratori nedrīkst darboties nepārtraukti (piemēram, pievienojot degvielu tvertnei vai pieslēdzot lielu degvielas tvertni) vai ilgāk par ieteicamo laiku: 4–6 stundas benzīna ģeneratoriem (atkarībā no slodzes).

Šis materiāls ir tikai informatīvs, un tas nav aprīkojuma uzstādīšanas vai pieslēgšanas tīklam rokasgrāmata, tomēr stingri iesakām iepazīties ar tālāk sniegtajām instrukcijām. Aprīkojuma pieslēgšana vienmēr jāveic sertificētam elektriķim, kas ir atbildīgs par aprīkojuma uzstādīšanu un elektrisko pieslēgšanu saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem. Ražotājs neuzņemas atbildību par nepareizu aprīkojuma pieslēgšanu vai jebkādiem materiāliem vai fiziskiem bojājumiem, kas var rasties nepareizas uzstādīšanas, pieslēgšanas vai ekspluatācijas rezultātā.

NODOŠANA EKSPLUATĀCIJĀ

1. Uzpildiet karteri ar motoreļļu. Ieteicamais eļļas daudzums katram modelim norādīts specifikāciju tabulā.
2. Pārbaudiet eļļas līmeni ar eļļas mērstieni. Tam jābūt starp MIN un MAX atzīmēm uz mērstieņa.
3. Pārbaudiet degvielas līmeni.
4. Pārbaudiet, vai gaisa filtrs ir uzstādīts pareizi

ĢENERATORA PIRMAJĀS 20 DARBA STUNDĀS JĀIEVĒRO ŠĀDAS PRASĪBAS:

1. Nodošanas ekspluatācijā laikā nepieslēdziet patērētājus, kuru jauda pārsniedz 50 % no ierīces nominālās (darba) jaudas.

2. Pēc pirmajām 20 darba stundām noteikti nomainiet eļļu. Ieteicams noliegt eļļu, kamēr dzinējs pēc darbības vēl ir karsts, lai nodrošinātu ātru un pilnīgu noliešanu.
3. Pārbaudiet un iztīriet gaisa filtru, degvielas filtru un aizdedzes sveci.

DZINĒJA IEDARBINĀŠANA



SVARĪGI!



Noderīgs padoms: ja dzinējs apstājas vai neiedarbojas, pagrieziet dzinēja slēdzi pozīcijā „ON” un pēc tam pavelciet rokas starteri. Ja eļļas līmeņa indikators dažas sekundes mirgo, papildiniet eļļu un atkārtoti iedarbiniet dzinēju.



SVARĪGI!



Ik reizi palaižot ģeneratoru, obligāti pārbaudiet eļļas un degvielas līmeni.

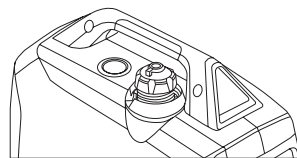
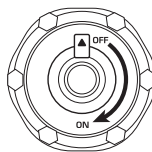


SVARĪGI!

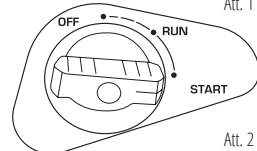


Pirms ģeneratora palaišanas pievienojiet zemējuma vadu pie zemējuma spaiļes.

1. Pārbaudiet eļļas līmeni.
2. Pārbaudiet degvielas līmeni.
3. Atveriet gaisa atveri uz degvielas vāciņa pozīcijā „ON” (att. 1).
4. Pagrieziet gaisa aizvara vadības pogu pozīcijā „START” (att. 2).
5. Velciet rokas starteri, līdz sajūtat vieglu pretestību, un tad velciet to pret sevi salīdzinoši strauji. Lēnām ar roku pagrieziet rokas starteri, nepārtrauciet vilkt strauji.
6. Pagrieziet gaisa aizvara vadības pogu pozīcijā „RUN”.



Att. 1



Att. 2



SVARĪGI!



Noderīgs padoms: lai nodrošinātu ilgstošu ģeneratora dzinēja darbību, svarīgi ievērot šādus ieteikumus:

- Pirms slodzes pievienošanas ļaujiet dzinējam 1–2 minūtes darboties, lai tas iesiltu.
- Atvienojot slodzi pēc ilgstošas darbības, neizslēdziet ģeneratoru. Ļaujiet ģeneratoram 1–2 minūtes darboties tukšgaitā, lai tas atdziest..



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Nepieslēdziet vienlaicīgi divas vai vairāk ierīces. Daudzu ierīču palaišanai nepieciešama liela jauda. Ierīces jāpieslēdz pa vienai atbilstoši to nominālajai jaudai. Pirmajās 2 minūtēs pēc ģeneratora palaišanas nepieslēdziet nevienu patērētāju.

KSB 22i S modeļiem ar #8 atslēgu atskrūvējiet 2 skrūves sānu sienā. Atskrūvējiet noteces skrūvi °C am Vergaser und lassen Sie den verbleibenden Kraftstoff durch das Rohr D in die dafür vorgesehene Tropfschale ablaufen. Benzinlecks sollten vermieden werden. Ziehen Sie die Schraube fest. Bringen Sie den Gehäusedeckel des Generators wieder an. Lassen Sie den Generator mit Flüssiggas laufen.



EKONOMIJAS REŽĪMA FUNKCIJA

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Iestatiet ekonomijas režīma slēdzi pozīcijā „ON”.
3. Pievienojiet ierīci maiņstrāvas kontaktligzdai.
4. Pārliecinieties, ka maiņstrāvas indikatora lampiņa deg.
5. Ieslēdziet elektroierīci.

**SVARĪGI!**

Ekonomijas režīma slēdzim jābūt iestatītam pozīcijā „OFF”, lai palielinātu dzinēja apgriezienus līdz nominālajiem. Pievienojot ģeneratoram vairākus patērētājus, vispirms pievienojiet to, kuram ir vislielākā palaišanas strāva, un ierīci ar mazāko palaišanas strāvu pievienojiet pēdējo.

„ON” REŽĪMS

Kad ekonomijas režīma slēdzis ir pozīcijā „ON”, vadības bloks uzrauga dzinēja apgriezienus, samazinot tos atbilstoši pievienotajai slodzei. Ja dzinēja apgriezieni nav pietiekami, lai ražotu elektroenerģiju slodzei, vadības bloks automātiski palielinās dzinēja apgriezienus.

Rezultātā tiek optimizēts degvielas patēriņš un samazināts trokšņa līmenis.

„OFF” REŽĪMS

Ekonomijas režīma slēdzim jābūt iestatītam pozīcijā „OFF”, ja tiek izmantotas elektroierīces, kam nepieciešama liela palaišanas strāva, piemēram, kompresors vai iegremdējamais sūknis.

**SVARĪGI!**

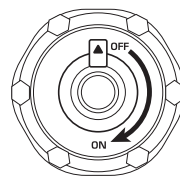
Ekonomijas režīma slēdzim jābūt iestatītam pozīcijā „OFF”, ja tiek izmantotas elektroierīces, kam nepieciešama liela palaišanas strāva, piemēram, kompresors vai iegremdējamais sūknis.

PIRMS ĢENERATORA APTURĒŠANAS ATVIEŅOJIET VISAS IERĪCES!

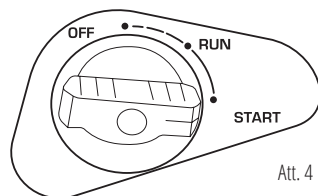
Neapstūriet ģeneratoru ar ieslēgtām ierīcēm. Tas var izraisīt ģeneratora vai tam pievienoto ierīču bojājumus!

LAI APSTĀDINĀTU DZINĒJU, RĪKOJĪETIES ŠĀDI:

1. Izslēdziet visas ierīces.
2. Ļaujiet ģeneratoram darboties tukšgaitā apm. 1–2 minūtes.
3. Iestatiet dzinēja slēdzi pozīcijā „OFF”.
4. Pagrieziet gaisa aizvara vadības pogu pozīcijā „OFF” (att. 4).
5. Ļaujiet ģeneratoram atdzist.
6. Atvienojiet ierīces.
7. Pēc ģeneratora apstāšanās ļaujiet tam atdzist un aizveriet gaisa atveri uz degvielas vāciņa (iestatiet pozīcijā OFF, kā parādīts att. 3).



Att. 3



Att. 4

Šīs rokasgrāmatas ievērošana! Servisa centru adresu sarakstu var atrast ekskluzīvā importētāja tīmekļa vietnē:
www.konner-sohnen.lv

Mērvienība	Darbība	Ik reizi palaist	Pirmais mēnesis vai 20 darba stundas	Ik pēc 3 mēnešiem vai 50 darba stundām	Ik pēc 6 mēnešiem vai 100 darba stundām	Katru gadu vai 300 darba stundām
Motoreļļa	Līmeņa pārbaude	✓				
	Nomaina		✓	✓		
Gaisa filtrs	Pārbaudīt /Tīrīšana	✓	✓	✓		
	Nomaina				✓	
Aizdedzes svece	Tīrīšana		✓	✓		
	Nomaina				✓	
Degvielas tvertne	Līmeņa pārbaude	✓				
	Tīrīšana					✓
Degvielas filtrs	°Cārbaudīt (iztīrīt)		✓	✓		

- Ja ģenerators bieži darbojas augstā temperatūrā vai ar lielu slodzi, eļļa jāmaina ik pēc 25 darba stundām.
- Ja dzinējs bieži darbojas putekļainos vai citos smagos apstākļos, tīriet gaisa filtru ik pēc 10 darba stundām.
- Ja esat nokavējuši apkopes laiku, veiciet to pēc iespējas ātrāk, lai saudzētu ģenerators dzinēju.



SVARĪGI!



Ražotājs neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies apkopes darbu neveikšanas dēļ.

IETEICAMĀS EĻĒS

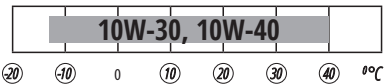
10

Lietojiet eļļas, kas paredzētas četraktu transportlīdzekļu dzinējiem SAE 10W-30, SAE 10W-40. Citas viskozitātes motoreļļas drīkst lietot tikai tad, ja vidējā gaisa temperatūra jūsu reģionā nepārsniedz tabulā norādītos temperatūras diapazona ierobežojumus.

Kad eļļas līmenis samazinās, ir jāpapildina nepieciešamais daudzums, lai nodrošinātu pareizu ģenerators darbību. Eļļas līmenis jāpārbauda saskaņā ar tehniskās apkopes grafiku. Papildinformāciju var atrast pilnā rokasgrāmatas versijā mūsu tīmekļa vietnē.

LAI NOMAINĪTU MOTOREĻĻU, VEICIET ŠĀDAS DARBĪBAS:

1. Novietojiet ģenerators uz līdzenas virsmas
2. Atskrūvējiet skrūves (1), noņemiet ģenerators vāku.
3. Zem ierīces novietojiet noteces trauku.
4. Sasveriet ģenerators un izlejiet visu eļļu.
5. Novietojiet ģenerators horizontālā stāvoklī un papildiniet svaigu eļļu.
6. Uzstādiet eļļas mērstieni.
7. Uzstādiet atpakaļ ģenerators vāku.



GAISA FILTRA TEHNISKĀ APKOPE

11

Gaisa filtra tīrīšana jāveic ik pēc 50 ģenerators darba stundām (ik pēc 10 stundām tīpaši putekļainos apstākļos).

FILTRA TĪRĪŠANA:

1. Atveriet skavas uz gaisa filtra augšējā vāciņa.
2. Izņemiet sūkļa filtra elementu.
3. Izīrīet visus netīrumus nogulsņējumus gaisa filtra dobajā korpusā.
4. Rūpīgi izmazgājiet filtra elementu siltā ziepjūdenī.
5. Nožāvējiet sūkļa filtru.
6. Sausais filtra elements jāsamitrina ar motoreļļu un liekā eļļa jāizspiež.

AIZDEDES SVEČU TEHNISKĀ APKOPE

12

Aizdedzes svecei jābūt neskartai, bez sodrēju nogulsņiem un ar pareizu atstarpi.

AIZDEDES SVECES PĀRBAUDE:

1. Noņemiet vāciņu no aizdedzes sveces.
2. Ar atbilstošu atslēgu izņemiet aizdedzes sveci.
3. Apskatiet aizdedzes sveci. Ja tā ir bojāta, tā jānomaina. Ieteicamā nomainās svece – F7TC.
4. Izmēriet atstarpi. Tai jābūt diapazonā 0,7–0,8 mm.
5. Ja svece tiek izmantota atkārtoti, tā jāiztīra ar metāla suku. Pēc tam iestatiet pareizu atstarpi.

TROKŠŅU SLĀPĒTĀJA UN LIESMAS SLĀPĒTĀJA APKOPE

13

Pēc ģenerators iedarbināšanas dzinējs un trokšņu slāpētājs stipri sakarst. Pārbaudes vai remonta laikā neaiztieciat dzinēju vai trokšņu slāpētāju ne ar kādu ķermeņa daļu vai apģērbu, līdz tie ir atdzisuši.

Izskrūvējiet skrūves un tad pavelciet aizsargvāku pret sevi. Atslābiniet bultskrūves un noņemiet trokšņu slāpētāja vāku, sietu un liesmas slāpētāju. Ar stiepli suku notīriet trokšņu slāpētāja sietu un liesmas slāpētāju. Pārbaudiet trokšņu slāpētāja sietu un liesmas slāpētāju. Bojājumu gadījumā tos nomainiet. Uztādiet atpakaļ liesmas slāpētāju. Uztādiet atpakaļ trokšņu slāpētāja sietu un vāku. Uzlieciet vāku un pievelciet skrūves.

**SVARĪGI!**

Savietojiet liesmas slāpētāja izcilni ar caurumu izplūdes trokšņu slāpētājā.

DEGVIELAS FILTRS

14

**SVARĪGI!**

Nekad nelietojiet benzīnu smēķējot vai atklātas liesmas tiešā tuvumā.

1. Noņemiet degvielas tvertnes vāciņu un degvielas filtru.
 2. Izīrīet filtru ar benzīnu.
 3. Noslauciet filtru un ielieciet to atpakaļ.
 4. Uzlieciet atpakaļ degvielas tvertnes vāciņu.
- Pārliecinieties, ka degvielas tvertnes vāciņš ir cieši noslēgts.

**SVARĪGI!****Ģenerators vienmēr jāuzglabā un jātransportē ar aizvērtu ventilācijas atveri!**

Uzglabāšanas telpai jābūt sausai un bez putekļu nogulsņiem. Uzglabāšanas telpai jābūt aizslēgtai no bērniem un dzīvniekiem. Ģeneratoru ieteicams uzglabāt un lietot temperatūrā no -20 °C līdz +40 °C. Nepieļaujiet tiešu saules staru un lietus iedarbību uz ģenerators. Informāciju par ilgstošu uzglabāšanu un transportēšanu var atrast pilnā rokasgrāmatas versijā.

**SVARĪGI!****Ģeneratoram vienmēr jābūt gatavam lietošanai. Jebkādi ģenerators bojājumi jānovērš pirms tā nolikšanas uzglabāšanai.****SVARĪGI!****Pirms ģenerators ilgstošas uzglabāšanas, dzinējam darbojoties, aizveriet degvielas tvertnes vārstu un ļaujiet dzinējam patērēt benzīnu no karburatora. Uzgaidiet, līdz dzinējs apstājas.****ILGSTOŠAS ĢENERATORS DĪKSTĀVES GADĪJUMĀ IEVĒROJIET ŠĀDUS NOSACĪJUMUS:**

- Ģenerators un dzinēja ārējās daļas, īpaši dzesēšanas ribas, rūpīgi jāiztīra.
- Izskrūvējiet karburatora plūdiņa kameras skrūvi, iztukšojiet kameru.
- Izņemiet aizdedzes sveči.
- Izskrūvējiet eļļas noteces skrūvi un izlejiet eļļu.
- Ielejiet cilindā tējkaroti motoreļļas (5–10 ml). Pēc tam vairākas reizes pavelciet startera auklu, lai eļļa vienmērīgi izklātos pa cilindra sienām.
- Ieskrūvējiet atpakaļ aizdedzes sveči.
- Velciet startera rokturi, līdz sajūtat pretestību, lai virzulis atrastos augšējā gala stāvoklī. Rezultātā ģenerators ieplūdes un izplūdes vārsti tiks aizvērti, un iekšēja dzinēja korozija neradīsies, ja ierīce tiks uzglabāta šādā stāvoklī.
- Vienmērīgi atlaidiet startera rokturi.
- Atvienojiet akumulators spaiļas. Iesmērējiet akumulators un pieslēguma spaiļas ar pretoksidācijas smērvielu.

ĢENERATORS UTILIZĀCIJA

16

Lai novērstu vides bojājumus, ģenerators jānošķir no parastajiem atkritumiem. Nododiet to otrreizējai pārstrādei drošākajā veidā, īpaši utilizācijas vietā.

GARANTIJAS APKALPOŠANAS NOTEIKUMI

17

Starptautiskā ražotāja garantija ir 1 gads. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma datumu. Ja saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem garantijas termiņš ir ilgāks par 1 gadu, lūdzam sazināties ar vietējo izplatītāju. Par garantijas nodrošināšanu atbild pārdevējs, kas pārdod izstrādājumu. Lai izmantotu garantiju, sazinieties ar pārdevēju. Garantijas termiņā, ja izstrādājums sabojājas ražošanas procesa defektu dēļ, tas tiks apmainīts pret tādu pašu izstrādājumu vai remontēts.

Visi ražotāja izraisītie defekti garantijas laikā tiks novērsti bez maksas. Garantijas remonts tiek veikts tikai tad, ja jums ir pilnīgi aizpildīta garantijas karte, Pircēja paraksts, kas apliecina garantijas noteikumu pieņemšanu, kā arī pirkumu apliecinošs dokuments (kases čeks, pārdošanas kvīts vai rēķins). To trūkuma gadījumā, kā arī gadījumā, ja ir kļūdas vai labojumi, kurus pārdevējs nav apstiprinājis ar zīmogu, vai nesalasāmi ieraksti garantijas kartē vai atplēšamajā kuponā, garantijas remonts netiek veikts, kvalitātes iebildumi netiek pieņemti, un servisa centrs garantijas karti anulē. Ierīce tiek pieņemta remontam tīra un pilnā komplektācijā.



EK atbilstības deklarācija

Nr. 222

Mēs esam pārbaudījuši tālāk norādītos produktus saskaņā ar uzskaitītajiem standartiem un konstatējuši to atbilstību Eiropas Kopienas Mašīnu direktīvai 2006/42/EK, Elektromagnētiskās saderības direktīvai (EMS) 2014/30/EK un Trokšņa emisijas direktīvai 2000/14/EK.

Ražotājs: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adrese: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Vācija
Produkts: Invertora ģenerator "K&S BASIC"
Tips/modelis: KSB 22i S, KSB 33i S

Šis paziņojums ir balstīts uz iepriekš minēto izstrādājumu vienreizēju novērtējumu. Tas nenozīmē visa ražošanas procesa novērtējumu un nepiešķir tiesības izmantot testēšanas laboratorijas logotipu. Ražotājam jānodrošina, ka visi sērijveida ražošanā izgatavotie izstrādājumi atbilst šajā ziņojumā aprakstītajam produkta paraugam. Pieteikuma iesniedzējam jāglabā pilns tehniskais ziņojums kompetento iestāžu rīcībā.

Piemērotās EK direktīvas: 2006/42/EK Mašīnu direktīva
2014/30/EK Elektromagnētiskās savietojamības direktīva (EMC)
2000/14/EK Trokšņa direktīva (grozīta ar 2005/88/EK)
(ES) 2016/1628 Bezceļu mobilās tehnikas emisijas
(ES) 2017/654, grozīta ar (ES) 2018/989
(ES) 2017/655, grozīta ar (ES) 2018/987
(ES) 2017/656, grozīta ar (ES) 2018/988

Piemērotie standarti: EN ISO 8528-13:2016
EN 55012:2007+A1
EN IEC 61000-6-1:2019
EN ISO 3744:1995
ISO 8528-10:1998

Benzīna dzinēji KSB 100i, KSB 170i atbilst Eiropas emisiju standartam Stage V (Euro V).
To apliecina ES tipa apstiprinājuma sertifikāts, ko izdevusi Luksemburgas Transporta departaments.
Par testa veikšanu atbildīgais tehniskais dienests – TÜV Rheinland Luxembourg GmbH.
Izdošanas datums: 30.10.2018

2000/14/EK, 2005/88/EK VI pielikums

Modelim KSB 22i S izmērītais trokšņa līmenis $L_{wa} = 87$ dB(A)
Modelim KSB 33i S izmērītais trokšņa līmenis $L_{wa} = 93$ dB(A), garantētais $L_{wa} = 95$ dB(A)



Izdošanas datums: 2025-02-15
Izdošanas vieta: Diseldorf
Direktors: Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

Mēs, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, ar šo apliecinām, ka iepriekš norādītais atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvām: 2006/42/EK (2006. gada 17. maija Mašīnu direktīva), 2014/30/EK (2014. gada 26. februāra Elektromagnētiskās savietojamības direktīva (EMC)) un 2000/14/EK (2000. gada 8. maija Trokšņa direktīva). Iepriekš norādīto CE marķējumu drīkst izmantot ražotāja atbildībā pēc EK atbilstības deklarācijas sagatavošanas un visu piemērojamo EK direktīvu prasību izpildes.

KONTAKTI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:

DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX

International Poland Ltd, Południowa 8 st,

05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique

DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,

05-830 Stara Wie , Pologne. Assembl  en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

Esp a a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX

International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,

05-830 Stara Wie , Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,

05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

  kra ina:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Д юссельдорф, Н меччина.

 мпорт р та представник в   кра ин :

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротех ни на 47, 02225, м. Київ,   кра ина. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua